

Las actividades de la ciudad
de Amberes con el sur



**Apoyo a asociaciones
de Amberes con proyectos
en Congo, Ghana y Marruecos**



📌 **Amberes** cuenta con multitud de asociaciones de minorías étnicas-culturales que inician proyectos en su país de procedencia. Al principio de la anterior legislatura, las autoridades municipales darle otra dirección a sus actividades con el sur. Esto resultó finales de 2009 en la aprobación de una declaración de visión: los esfuerzos de ahora en adelante se centrarían en el apoyo a asociaciones activas en Congo, Ghana y Marruecos. Se trata de países con grandes comunidades en Amberes.

Para los proyectos en Congo, la ciudad en la actualidad tiene en vigor acuerdos de cooperación con tres asociaciones: Amuka, NTBS e IVAD. Para Ghana los actuales socios de Amberes son Kwahu Asaase Aban, Northern Territories Association, Punt, Okeyman, Impakten Emic. Las asociaciones del cuarto pilar activas en Marruecos son Steunproject, Iben Sina e Imane. El apoyo se centra en dos temas: educación y atención sanitaria. Por este motivo, la ciudad también ha involucrado al Instituto de Medicina Tropical y la Asociación Universidad y Escuelas Superiores de Amberes en la cooperación. También con ellos se ha establecido un convenio. La decisión política del ayuntamiento supuso la finalización de los hermanamientos con Durban y Paramaribo en 2007.

Las actividades de la ciudad de Amberes con el sur se centran en primer lugar en Congo, Ghana y Marruecos. Multitud de habitantes de la ciudad a orillas del río Escalda tienen sus raíces en dichos países, sus asociaciones apoyan proyectos en su bantustán. Gracias a la cooperación con estas organizaciones del cuarto pilar, la ciudad no solamente brinda apoyo al sur sino que también estrecha los lazos con las asociaciones y las integra en una red más amplia.

Las actividades con el sur también refuerzan la cohesión social en Amberes

En el acuerdo de gobernanza establecido tras las elecciones municipales de 2006, los miembros de coalición decidieron que la ciudad operaría en países de los que en Amberes hay grandes comunidades y que se buscaría la pericia de entre otros órganos el Instituto de Medicina Tropical, las universidades y las escuelas superiores. En deliberación con el consejo consultivo municipal de Cooperación al Desarrollo y con las asociaciones de minorías étnicas-culturales se seleccionaron tres países: Congo, Ghana y Marruecos. Para cada país a continuación se organizó un día de encuentro para todas las asociaciones. 'Algunas ya trabajaban en el ámbito de la cooperación al desarrollo. Apoyaban proyectos en su país de procedencia en su caso con una asociación aliada en el sur. Otras recaudaban fondos aquí mediante actividades, para enviarlos al sur sin realmente elaborar proyectos de desarrollo. Finalmente la ciudad estableció un acuerdo con doce asociaciones. En los tres días de encuentro, dos temas recibían toda la atención: educación y asistencia sanitaria. Era lógico concentrarnos en eso,'

afirman Daan Sanders y Katrien Leemen, colaboradores políticos de cooperación al desarrollo de la ciudad de Amberes.

¿La selección de los países no resultó difícil?

Daan Sanders: 'Obviamente hay más comunidades con mucha representación en la ciudad, pero no todas están igual de bien estructuradas y tampoco todas se dedican a proyectos en su país de origen. La elección de los países, las asociaciones y los temas fue el resultado de un proceso participativo. En 2009 se presentó una declaración de visión acerca de las actividades con el sur ante la comisión de gobierno municipal. En base a la declaración, organizamos momentos de encuentro con las asociaciones y los órganos que participarían. Mediante grupos de proyecto por cada país y por tema, estudiamos qué proyectos apoyaríamos y cómo lo haríamos. También aquí se apostó por un fuerte enfoque de abajo hacia arriba. Eso requirió tiempo. Tardamos hasta otoño del año 2010 en deshacer los nudos gordianos. Todos los proyectos van a una



velocidad diferente. Algunos arrancaron con bastante rapidez, otros necesitaron más tiempo. Por ejemplo, uno de los proyectos ghaneses tardó en arrancar hasta el año pasado.'

¿Podría describir un poco los proyectos y el papel de las asociaciones del cuarto pilar?

Katrien Leemen: 'La asociación IYAD lidera un proyecto en Kinshasa para la rehabilitación de pacientes con un tumor cerebral. Existe una cooperación con un centro local que ya se dedicaba a la rehabilitación mediante kinesiterapia. La red aquí incluye tres escuelas superiores y algunos centros de rehabilitación de Amberes. El proyecto lleva ya dos años y va muy bien. Se produjo una misión de exploración a Kinshasa por parte de IYAD, algunos docentes de las escuelas superiores y unos médicos de rehabilitación. Dos ergoterapeutas impartieron clases a los estudiantes en el centro. Dos enfermeras de Kinshasa estuvieron de prácticas aquí durante tres semanas. En cuanto a la educación en Congo trabajamos con NTBS y Amuka. Ambas asociaciones crearon una mediateca con una asociación afiliada en Kisangani y Goma respectivamente. Ahí los estudiantes y alumnos tienen acceso TIC y a Internet, además de recibir formación.' 'En Ghana se ha creado un local TIC en tres escuelas primarias de diferentes pueblos. Los proyectos en Amberes son liderados por

dos asociaciones ghanesas y una asociación relacionada con la educación municipal. Cada verano unos profesores van a Ghana para enseñar métodos de impartir clase a sus homólogos. La red también incluye escuelas superiores que posibilitan que alumnos hagan prácticas en las escuelas. En cuanto al tema de asistencia sanitaria, bajo el impulso de tres asociaciones ghanesas de Amberes se construyeron tres puestos sanitarios en tres pueblos. El sistema sanitario de Ghana es bastante bueno, pero está muy dirigido a las ciudades.'

Daan Sanders: 'La idea es que se conviertan en una especie de puestos sanitarios de referencia que hagan de modelo para el gobierno ghanés, para otras asociaciones y para donantes. Dos puestos tienen un funcionamiento excelente, el tercero por ahora tiene algo más de dificultades. Algunas escuelas superiores están interesadas en enviar estudiantes enfermería en prácticas, pero primero hay que mejorar el marco.'

Katrien Leemen: 'En Marruecos funcionamos de forma algo diferente. Apoyamos tres cooperativas en el noreste de Marruecos a través de tres asociaciones marroquíes en Amberes: una cooperativa de apicultores que lleva unos años funcionando, una cooperativa de cabras y ovejas que empezó desde cero.'

Daan Sanders: 'Las asociaciones de Amberes optan por no empezar proyectos de educación y salud porque dependerían y



seguirían dependiendo de nuestro apoyo. Mediante cooperativas primero quieren garantizar unos ingresos para la organización afiliada en su pueblo natal. Eso funciona bien. Las cooperativas fueron la base para trabajar también en la educación y la asistencia sanitaria. Estudiantes en prácticas de algunas escuelas superiores visitan los pueblos de las cooperativas una vez al año para impartir clases en la escuela primaria. Hay un intercambio entre la formación de profesores de aquí y de ahí. Dos de las tres cooperativas también ya tienen un pequeño puesto sanitario. Además algunas enfermeras y matronas también realizan prácticas en hospitales en los alrededores de la zona.'

¿Cuál es el papel de la ciudad de Amberes?

Katrien Leemen: 'Varía de proyecto a proyecto. Mucho depende de la fuerza de la asociación aquí. Algunas asociaciones son verdaderos líderes, que presiden las reuniones del grupo de proyecto, organizan misiones in situ, etc. Otras necesitan más apoyo y asistencia, y es que no dejan de ser asociaciones de voluntarios. En general el papel de la ciudad es el de asesor, consultor, gestor de calidad. Organizamos formaciones, apoyamos a las asociaciones en la redacción de propuestas de proyecto e informes, evaluamos, corregimos.'

Daan Sanders: 'Y obviamente también

ayudamos económicamente, con 25.000 euros por país por año. Hay un compromiso para el periodo de 2010-2013, así que como mínimo hasta finales de este año. La financiación se hace en base a acuerdos de cooperación con las asociaciones teniendo en cuenta determinados indicadores y resultados. También tenemos acuerdos con el Instituto de Medicina Tropical, la Asociación Universitaria y Escuelas Superiores Amberes y 11.11.11. A cambio del apoyo económico por parte de la ciudad, ellos ofrecen pericia y socios.'

¿Cuáles son los resultados de las actividades con el sur en los tres países?

Katrien Leemen: 'Todavía no hemos realizado una medición del impacto, pero sí hay resultados claros en los pueblos. Por ejemplo, de la cooperativa de cabras pueden vivir cinco mujeres y por consiguiente cinco familias. Las bibliotecas en Congo son un éxito. Los proyectos en Ghana todavía son jóvenes, es muy pronto para sacar conclusiones. Y obviamente tanto en Amberes como en el sur se crean redes que pueden apoyar y elaborar proyectos.'

¿Qué significa la cooperación para asociaciones de minorías étnicas-culturales y para la ciudad?

Daan Sanders: 'El vínculo entre las asociaciones y los demás socios de Amberes en la red y nosotros se ha hecho mucho más



estrecho, nos hemos conocido muy bien. También existen muchos contactos en los que nosotros como ciudad no estamos implicados, por ejemplo entre las asociaciones y estudiantes en prácticas que quieren ir a alguno de los tres países.

Las actividades con el sur refuerzan la cohesión social en la ciudad. Gracias a la elaboración de una red, las asociaciones encuentran con más facilidad que antes contacto con otros actores y órganos en la ciudad. También el Instituto de Medicina Tropical, la universidad y las escuelas superiores se benefician de la cooperación. El saber hacer sociocultural de las asociaciones en los tres países facilita establecer contactos e iniciar proyectos de manera eficaz. En Amberes permite

que la universidad y las escuelas superiores conecten con los jóvenes de minorías étnicas-culturales infrarrepresentadas en la enseñanza superior.'

¿Existen también contactos entre todas las asociaciones implicadas en las actividades con el sur?

Katrien Leemen: 'Las asociaciones que trabajan en el mismo país sobre el mismo tema, pertenecen al mismo grupo de proyecto. Obviamente trabajan juntas. Entre los diferentes países y temas sin embargo hay poco contacto entre las asociaciones de Amberes. De vez en cuando organizamos iniciativas comunes, pero sigue siendo un punto de trabajo.'



Y más sobre las actividades con el sur de la ciudad de Amberes

- ↙ **Sur-sur.** La elaboración de una fuerte red es un elemento crucial en el conjunto de actividades con el sur de Amberes. En Amberes existe una base sólida, aunque por ejemplo una mayor aportación de profesionales TIC que puedan ofrecer formación podría incluso profundizar los proyectos en Congo y Ghana. Katrien Leemen: 'También en el sur subrayamos la importancia de la elaboración de una red. No todas las respuestas tienen que venir del norte, algunas preguntas también se pueden hacer en Congo, Ghana o Marruecos. Una de las condiciones incluidas en el acuerdo es que en el sur exista una cooperación entre los proyectos acerca de un mismo tema. Las tres escuelas primarias ghanesas por ejemplo tienen que trabajar juntas, aunque se encuentren a una distancia bastante larga.'
- ↙ **Grupo de pantalla acústica.** Un grupo de pantalla acústica asesora a la ciudad sobre sus actividades con el sur y trata con todo detalle los problemas. El grupo está compuesto de entre otros actores el Instituto de Medicina Tropical, el Instituto de política de desarrollo de la universidad de Amberes, la VVSG, 11.11.11.
- ↙ **Juventud.** Las asociaciones del cuarto pilar de minorías étnicas-culturales de Amberes funcionan principalmente bajo la dirección de personas de más de cuarenta y cincuenta años. Daan Sanders: 'La aportación de la segunda y la tercera generación no es lo suficientemente grande. Sobre todo los jóvenes de la tercera generación no toman la iniciativa. Sí les interesan los proyectos en el sur, pero hay que estrechar el vínculo.'
- ↙ **No al sur.** En un hermanamiento trabajan juntos gobiernos locales del norte y del sur. Las actividades con el sur de Amberes se desarrollan sobre todo a nivel de asociaciones en el norte y el sur. Daan Sanders: 'Eso significa que no hay misiones de ida y vuelta de funcionarios y políticos. Desde la ciudad nosotros por lo tanto no sabemos directamente cómo funcionan los proyectos en el sur. Esa evaluación se realiza a través de terceros como 11.11.11 o el Instituto de Medicina Tropical, que durante una visita in situ confeccionan una ficha de evaluación.'

Más información:

Katrien Leemen, ontwikkelingssamenwerking@stad.antwerpen.be

PRODUCCIÓN Y REDACCIÓN

Betty De Wachter,
Bert Janssens,
Bart Van Moerkerke
Equipo Internacional

FOTOGRAFÍA

Antwerpen

Asociación de Ciudades y
Municipios Flamencos (Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten vzw),
Paviljoenstraat 9
1030 Bruselas
T +32 2 211 55 00
F +32 2 211 56 00
internationaal@vvsg.be
www.vvsg.be

Con el apoyo del
gobierno flamenco

Met steun van de
Vlaamse overheid



Con el apoyo de
LA COOPERACIÓN BELGA
AL DESARROLLO

